



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**



Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/7
11 de abril de 2016

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL
Septuagésima sexta Reunión
Montreal, 9 – 13 de mayo de 2016

INFORME REFUNDIDO DE TERMINACIÓN DE PROYECTOS PARA 2016

Antecedentes

1. Este informe facilita al Comité Ejecutivo un examen de los resultados notificados tanto en los informes de terminación de proyectos de acuerdos plurianuales como en los informes de terminación de proyectos individuales recibidos hasta el 21 de marzo de 2016 inclusive.
2. La cuestión de los informes de terminación de proyecto pendientes ha sido tratada por el Comité Ejecutivo en cada una de sus reuniones. En la 75ª reunión, el Comité Ejecutivo, entre otras cosas, instó a los organismos bilaterales y de ejecución a que presentasen a la 76ª reunión los informes de terminación de proyecto atrasados para los proyectos de acuerdos plurianuales y para los proyectos individuales indicados en la lista del documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/7 y a que, en el caso de que no se presentaran los respectivos informes de terminación de proyecto, que indicaran los motivos para no haberlos presentado y un calendario para su presentación (decisión 75/5 b)).
3. De conformidad con la decisión 75/5 b), la Oficial Superior de Supervisión y Evaluación preparó una lista de todos los informes de terminación de proyecto pendientes, que se envió a los organismos bilaterales y de ejecución el 17 de diciembre de 2015. Durante la reunión de coordinación interinstitucional¹, la Oficial Superior de Supervisión y Evaluación también planteó la cuestión de que todos los informes de terminación de proyecto pendientes debían presentarse puntualmente. La información que figuraba en los informes de terminación de proyecto pendientes y la importancia de divulgar la experiencia adquirida en vista de su importancia para la ejecución de proyectos futuros reiteraban aún más la importancia de la presentación de tales informes. Asimismo, debían presentarse los informes de situación sobre los proyectos terminados hasta que se presentaran los informes de terminación de proyecto, lo que aumentaría la carga de trabajo para el Comité Ejecutivo, los organismos y la Secretaría.

¹ Montreal, 1 a 2 de marzo de 2016.

Alcance del documento

4. El presente documento consta de cinco partes:

Las partes I y II facilitan al Comité Ejecutivo un examen de los resultados informados en los informes de terminación de los proyectos de los planes plurianuales y los informes de terminación de los proyectos individuales, respectivamente²

En la parte III se presentan los avances logrados en la base de datos de lecciones aprendidas de los informes de terminación de proyecto

En la parte IV se presentan los avances logrados en la base de datos de terminación de proyecto de los planes de gestión de la eliminación de los HCFC

Recomendación

PARTE I Informes de terminación de proyectos de acuerdos plurianuales**Reseña de los informes de terminación de proyecto de acuerdos plurianuales recibidos**

5. De los 151 acuerdos plurianuales completados, los organismos bilaterales y de ejecución presentaron 102 informes de terminación de proyecto, con un saldo pendiente de 49 informes, como se muestra en el cuadro 1. La lista de los 10 informes de terminación de proyecto presentados después de la 75ª reunión se adjunta en el anexo I del presente informe.

Cuadro 1. Reseña de los informes de terminación de proyecto de acuerdos plurianuales

Organismo principal	Acuerdo plurianual completado	Informes de terminación de proyecto de acuerdos plurianuales recibidos	Informes de terminación de proyecto de acuerdos plurianuales pendientes	Informes de terminación de proyecto de acuerdos plurianuales recibidos durante el período de notificación
Canadá	3	0	3	0
Francia	5	0	5	0
Alemania	9	6	3	1
Japón	1	1	0	0
PNUD	20	19	1	1
PNUMA	57	43	14	0
ONUDI	40	33	7	8
Banco Mundial	16	0	16	0
Total general	151	102	49	10

*Después de la 75ª reunión (12 septiembre de 2015 a 21 de marzo de 2016).

6. El desembolso real total y las SAO eliminadas para los 10 informes de terminación de proyecto de acuerdos plurianuales fueron muy similares a aquellos aprobados en los acuerdos plurianuales, mientras que el promedio de las demoras fue de entre 1 mes y 32 meses, como se muestra en el cuadro 2.

² Se envió un borrador del documento a los organismos bilaterales y de ejecución. Las observaciones recibidas se tuvieron en cuenta al preparar la versión final del documento.

Cuadro 2. Reseña del presupuesto y las SAO eliminadas de los acuerdos plurianuales presentados después de la 75ª reunión

Organismo principal	Fondos para acuerdos plurianuales (\$EUA)		Eliminación de toneladas PAO		Demora media (meses)
	Aprobado	Desembolsado	Según el Acuerdo	Según el informe sobre la marcha de las actividades	
Alemania	574 492	574 492	34,0	32,4	1,03
PNUD	553 797	553 797	150,0	150,0	25,37
ONUDI	7 963 152	7 718 074	1.727,5	2.019,0	32,25
Total	9 091 441	8 846 363	1.911,5	2.201,4	28,44

Causas de las demoras y lecciones aprendidas de los informes de terminación de proyecto de los acuerdos plurianuales

7. Las demoras relacionadas con la empresas se debieron principalmente a cuestiones administrativas debido a cambios en el titular de la propiedad y problemas técnicos (por ejemplo, valores predeterminados de los manómetros entregados). En algunos casos, se registraron demoras de los proveedores en la entrega de los equipos, y los pagos se atrasaron debido a que los sistemas administrativos eran incompatibles o los procesos de licitación eran demasiado prolongados. Por consiguiente, la demora en la entrega de equipos afectó a otros procesos posteriores, tales como la capacitación en refrigeración. Se notificaron demoras institucionales debido a procedimientos administrativos complejos (por ejemplo, período prolongado para el despacho de aduanas y reglamentos sobre impuesto sobre el valor añadido o fragmentados y plazos más prolongados que lo esperado para la adopción de políticas). Los organismos bilaterales y de ejecución experimentaron demoras debido a la falta de sensibilización y cooperación entre los interesados directos. En el plano nacional, las demoras se debieron a varios motivos, tales como el deterioro de la situación de la seguridad en el país.

8. Las lecciones aprendidas en los programas de capacitación y de la cooperación entre todos los interesados directos demuestran con claridad su importancia desde la elaboración hasta la ejecución del proyecto (por ejemplo, transferencia de tecnología). Estas fortalecen la colaboración y fomentan las sinergias. Las verificaciones independientes de los objetivos de consumo garantizan que el proceso sea transparente, y las visitas al sitio antes de la firma del contrato disminuyen el riesgo de que haya discrepancias en la recolección de datos.

9. Tres organismos de ejecución (el PNUMA, la ONUDI y el Banco Mundial) no presentaron todos los informes de terminación de proyecto de sus acuerdos plurianuales según el calendario previsto. La ONUDI pospuso la presentación de dos informes de terminación de proyecto de acuerdos plurianuales (China y Egipto), pero presentó en cambio dos informes adicionales (Montenegro y República Árabe Siria). Otro informe de terminación de proyecto (Túnez) está a la espera de la presentación por parte del organismo de ejecución cooperante (el Banco Mundial), que mencionó problemas técnicos con la base de datos. El PNUMA y el Banco Mundial no indicaron los motivos para no haber presentado sus informes de terminación de proyecto de acuerdos plurianuales de conformidad con su calendario.

PARTE II Informes de terminación de proyectos de proyectos individuales

Reseña de informes de terminación de proyecto recibidos y pendientes

10. Se recibieron un informe de terminación de proyecto para un proyecto de inversión y cuatro informes de terminación de proyecto para proyectos ajenos a la inversión después de la 75ª reunión, como se muestra en cuadros 3 y 4 respectivamente. La lista de los cinco informes de terminación de proyecto recibidos figura en el anexo II del presente documento.

Cuadro 3. Informes de terminación de proyecto para proyectos de inversión

Organismo	Proyectos completados	Informes de terminación de proyectos recibidos		
		Recibido	Aún pendiente	Recibido durante el período de notificación ¹
Alemania	19	19 ³	0	n.c.
España	1	1	0	n.c.
Estados Unidos de América	2	2	0	n.c.
Francia	15	12 ²	3	0
Italia	10	10 ⁴	0	n.c.
Japón	6	6 ⁸	0	n.c.
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	1	1	0	n.c.
PNUD	893	893 ⁵	0	n.c.
ONUDI	446	446 ⁶	0	1
Banco Mundial	456	452 ⁷	4	0
Total	1 849	1 842	7	1

¹ 12 de septiembre de 2015 a 21 de marzo de 2016.

² Además, Francia presentó un informe de terminación de proyecto de un proyecto plurianual.

³ Además, Alemania presentó un informe de terminación de proyecto de un proyecto plurianual.

⁴ Además, Italia presentó un informe de terminación de proyecto de un proyecto plurianual.

⁵ Además, el PNUD presentó dos informes de terminación de proyecto para proyectos cancelados y tres informes de terminación de proyecto para proyectos plurianuales.

⁶ Además, la ONUDI presentó 2 informes de terminación de proyecto para proyectos cancelados, 9 informes de cancelación y 25 informes de terminación de proyecto para proyectos plurianuales.

⁷ Además, el Banco Mundial presentó dos informes de terminación de proyecto para proyectos cancelados.

⁸ Además, el Japón presentó dos informes de terminación de proyecto para proyectos plurianuales.

Cuadro 4. Informes de terminación de proyecto presentados para proyectos ajenos a la inversión*

Organismo	Proyectos completados	Informes de terminación de proyectos recibidos		
		Recibido	Aún pendiente	Recibido durante el período de notificación ¹
Australia	25	25 ²	0	n.c.
Austria	1	1	0	n.c.
Alemania	54	51	3	0
Canadá	57	55	2	0
Dinamarca	1	1	0	n.c.
España	3	3	0	n.c.
Estados Unidos de América	40	40	0	n.c.
Finlandia	5	5	0	n.c.
Francia	31	14	17	0
Israel	2	2	0	n.c.
Japón	13	13	0	1
Polonia	1	1	0	n.c.
Portugal	1	0	1	0
República Checa	2	2	0	n.c.
Sudáfrica	1	1	0	n.c.
Suecia	5	5 ³	0	n.c.
Suiza	3	3	0	n.c.
PNUD	271	264 ⁴	7	1
PNUMA	432	417 ⁵	15	0
ONUDI	115	114 ⁶	1	2

Organismo	Proyectos completados	Informes de terminación de proyectos recibidos		
		Recibido	Aún pendiente	Recibido durante el período de notificación ¹
Banco Mundial	39	36	3	0
Total	1.102	1.053	49	4

* Con excepción de la preparación de proyectos, los programas de país, los proyectos plurianuales, las actividades relacionadas con el establecimiento de redes y los centros de intercambio de información y proyectos de fortalecimiento institucional.

1 12 de septiembre de 2015 a 21 de marzo de 2016.

2 Además, Australia presentó un informe de terminación de proyecto para un proyecto cancelado.

3 Además, Suecia presentó tres informes de terminación de proyecto para proyectos plurianuales y tres para proyectos transferidos.

4 Además, el PNUD presentó dos informes de terminación de proyecto sobre proyectos transferidos y un informe de terminación de proyecto para un proyecto plurianual.

5 Además, el PNUMA presentó 12 informes de terminación de proyecto para proyectos plurianuales.

6 Además, la ONUDI presentó tres informes de terminación de proyecto para proyectos plurianuales.

11. En el examen de los informes de terminación de proyecto, la Secretaría observó que el desembolso total fue del 99,97% de los gastos previstos; 5 proyectos experimentaron demoras en la ejecución de entre 27 y 106 meses, con una demora media de 58,63 meses; y la diferencia entre la cantidad de SAO eliminada en comparación con lo previsto originalmente se debe a un proyecto ejecutado por el Japón (cuadro 5).

Cuadro 5. Presupuestos, eliminación y demoras notificadas en los informes de terminación de proyecto

Organismo	Cant. de proyectos	Fondos (\$EUA)		Toneladas PAO		Demora (meses)	
		Aprobado	Desembolsado	A eliminar	Eliminadas	Duración	Demoras
Japón	1	144 000	144 000	5,0	22,0	123,80	106,53
PNUD	1	390 000	389 447	52,3	52,3	116,63	87,27
ONUDI	3	7 785 866	7 783 712	62,4	62,4	55,82	33,12
Total	5	8 319 866	8 317 159	119,7	136,7	81,58	58,63

Causas de las demoras y lecciones aprendidas de los informes de terminación de proyectos individuales

12. Las demoras relacionadas con las empresas para los informes de terminación de proyectos individuales se relacionaron con los conocimientos limitados de los beneficiarios acerca de la tecnología seleccionada para la conversión. En algunos casos, la entrega y la instalación de los equipos por los proveedores experimentaron demoras debido a diversos factores (por ejemplo, demoras en el despacho de aduanas y en la movilización de los proveedores). Algunos procedimientos gubernamentales impidieron el inicio puntual de los proyectos, y otros factores externos también influyeron en las demoras en la ejecución en zonas afectadas por la guerra o la inseguridad.

13. Las lecciones aprendidas de los proyectos de demostración de R-290 en el sector de refrigeración tuvieron repercusiones desde la concepción del proyecto hasta la introducción en el mercado. Estos proyectos permitieron introducir modificaciones en las normas y normas nuevas y facilitaron la promoción de la tecnología y la capacitación en el servicio y mantenimiento y la instalación de refrigerantes inflamables, y se requirieron actividades de sensibilización para divulgar los conocimientos especializados. La coordinación de la cofinanciación entre los principales interesados directos generó demoras en la ejecución, pero garantizó que los ingresos fueran más estables y alentó el compromiso nacional. También se señaló que se requería flexibilidad para repetir los proyectos en otros países.

14. Dos organismos de ejecución (el PNUMA y el Banco Mundial) no presentaron todos los informes de terminación de proyecto para sus proyectos individuales de conformidad con el calendario previsto y no indicaron los motivos para no haberlos presentado.

PARTE III BASE DE DATOS DE LECCIONES APRENDIDAS DE LOS INFORMES DE TERMINACIÓN DE PROYECTO

15. En documentos anteriores, la Secretaría extrajo las lecciones aprendidas que figuraban en los informes de terminación de proyecto y las presentó a la consideración del Comité Ejecutivo. No obstante, los interesados directos que participaron en la ejecución de los proyectos no han hecho un uso exhaustivo de la información sustancial que figura en la sección sobre lecciones aprendidas de los informes de terminación de proyecto.

16. De conformidad con la decisión 75/5 f)³, la Secretaría desarrolló un motor de búsqueda en línea para acceder a las lecciones aprendidas de los informes de terminación de proyecto de los proyectos individuales y de los acuerdos plurianuales, a fin de que los interesados directos pudiera acceder a ella fácilmente al elaborar o ejecutar, por ejemplo, proyectos similares. Estos motores de búsqueda pueden consultarse en el sitio web de la Secretaría en la sección *Monitoring and Evaluation* (Supervisión y evaluación)⁴ y su estructura permite hacer consultas por categorías (a saber, país, organismos, sector y tipo) y por palabras clave para facilitar la búsqueda.

17. Los organismos bilaterales y de ejecución deberían incluir en los informes de terminación de proyecto información suficiente a fin de que las lecciones aprendidas se puedan utilizar en la preparación y ejecución de proyectos en el futuro.

PARTE IV BASE DE DATOS DE INFORMES DE TERMINACIÓN DE PROYECTO DE PLANES DE GESTIÓN DE LA ELIMINACIÓN DE LOS HCFC

18. En la 75ª reunión, el Comité Ejecutivo aprobó el formato para los informes de terminación de proyecto para los planes de gestión de la eliminación de los HCFC (decisión 75/5). Basándose en el formato aprobado, la Oficial Superior de Supervisión y Evaluación y la Secretaría presentaron una base de datos de los informes de terminación de proyecto de los planes de gestión de la eliminación de los HCFC⁵, que se compartió con los organismos bilaterales y de ejecución con fines de prueba. La base de datos puede consultarse en el sitio web de la Secretaría⁶.

RECOMENDACIÓN

19. El Comité Ejecutivo tal vez desee:

- a) Tomar nota del informe refundido de terminación de proyectos para 2016 que figura en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/7;

³ El Comité Ejecutivo decidió: “Pedir a la Oficial Superior de Supervisión y Evaluación que desarrolle más a fondo la aplicación experimental para buscar y extraer información sobre las lecciones aprendidas de los informes de terminación de proyecto a fin de que cubra todos los informes de terminación de proyecto examinados por el Comité Ejecutivo y que informe al respecto a la 76ª reunión”.

⁴ Puede accederse a los motores de búsqueda de los informes de terminación de proyectos individuales y los informes de terminación de proyecto de acuerdos plurianuales, respectivamente, en: <http://www.multilateralfund.org/pcrindividual/search.aspx> y <http://www.multilateralfund.org/myapcr/search.aspx>

⁵ La base de datos se ha estructurado conforme a la base de datos de informes de terminación de proyecto de acuerdos plurianuales, que había resultado eficiente, y se presenta en formato electrónico a los efectos de facilitar la presentación de los informes de terminación de proyecto.

⁶ <http://192.168.0.66:1177/Login.aspx>

- b) Instar a los organismos bilaterales y de ejecución a que presenten a la 77ª reunión los informes de terminación de proyecto atrasados para los acuerdos plurianuales y los proyectos individuales y, en el caso de que no se presenten dichos informes de terminación de proyecto, a que indiquen los motivos para no haberlos presentado y un calendario para su presentación;
- c) Instar a los organismos de ejecución cooperantes a completar las partes correspondientes de los informes de terminación de proyecto a fin de que el organismo de ejecución principal pueda presentarlos de acuerdo con el calendario previsto.
- d) Instar a los organismos bilaterales y de ejecución a que ingresen información clara, bien redactada y exhaustiva sobre las lecciones aprendidas al presentar sus informes de terminación de proyecto, dado que dicha información aparecerá “tal cual” en los motores de búsqueda; e
- e) Invitar a todos los que participan en la preparación y ejecución de proyectos de acuerdos plurianuales y proyectos individuales a que tomen en cuenta las lecciones aprendidas que figuran los informes de terminación de proyecto al preparar y ejecutar proyectos futuros.

Annex I

MYA PROJECT COMPLETION REPORTS RECEIVED

Country	Agreement Title	Lead Agency	Cooperating Agency
Albania	ODS phase out plan	UNIDO	UNEP
Bosnia and Herzegovina	ODS phase out plan	UNIDO	
Indonesia	ODS phase out plan Aerosol	UNDP	IBRD
Kenya	Methyl bromide Horticulture	Germany	
Montenegro	ODS phase out plan	UNIDO	
Morocco	Methyl bromide Green Beans and Melon	UNIDO	Italy
Nigeria	Solvent	UNIDO	
Saudi Arabia	ODS phase out plan	UNIDO	UNEP
Syrian Arab Republic	Methyl bromide	UNIDO	
Tunisia	ODS phase out plan	UNIDO	IBRD

Annex II

INDIVIDUAL PROJECT COMPLETION REPORTS RECEIVED

Code	Agency	Project Title
CPR/REF/61/DEM/503	UNIDO	Demonstration sub-project for conversion from HCFC-22 to propane at Midea Room Air-conditioning Manufacturing Company
GLO/SEV/63/TAS/307	UNIDO	Resource mobilization for HCFC phase-out and climate co-benefits
PAK/FOA/60/INV/77	UNIDO	Phase-out of HCFC-141b from the manufacturing of insulation PU rigid foam at United Refrigeration, HNR (Haier), Varioline Intercool and Shadman Electronics companies
BRU/REF/44/TAS/10	UNDP	Implementation of the RMP: technical assistance for the refrigeration service and MAC sectors
SRL/PHA/43/TAS/26	Japan	National compliance action plan: incentive programme for commercial and industrial refrigeration end-users